SERIA II.—ANUL IV, No. 689. Ediția a treia JOUI, 19 FEBRUARIE 1898.

NUMĂRUL 10 BANI

ABONAMENTELE

Se fac în 1 și 15 ale fie-cărei luni și se plătesc tot-d'a-una înainte

În București la Casa Administrației

În județe și străinătate prin mandate poștale

Un an în țară 30 lei; în streinătate 50 lei

Șase luni . . . 15 » » » 25 »

Trei luni . . . 8 » » » 13 »

Un număr în streinătate 30 bani

MANUSCRISELE NU SE ÎNAPOIAZĂ

REDACȚIA

No. 8 — STRADA CLEMENȚEI — No. 8

EPOCA

TELEFON

NUMĂRUL 10 BANI

ANUNCIURILE

În București și județe se primesc numai la Administrație

În streinătate, direct la administrațiile și la toate oficiile de publicitate

Anunciuri la pag. IV . . . . . 0.30 b. linia

» » » III . . . . . 2.— lei »

» » » II . . . . . 3.— » »

Inserțiile și reclamele 3 lei rîndul

Un număr vechiu 30 bani

ADMINISTRAȚIA

No. 8. — STRADA CLEMENȚEI — No 8

O PRIMEJDIE FINANCIARĂ

Prin programul de la Iași partidul național-liberal a făgăduit «mărirea amortizării anuale a datoriei publice».

Ajuns la putere, nu numai că partidul liberal n'a mărit amortizarea, dar încă a redus-o prin desființarea casei de amortizare.

Acum voește s'o mai micșoreze încă, prelungind prin conversiune termenele cînd se sting datoriile Statului.

O PRIMEJDIE FINANCIARĂ

Guvernul a cerut autorizarea d'a converti trei din împrumuturile Statului. Prin proiectul său, ministrul cere să fie autorizat, deși cererea e făcută în mod ipocrit, ca ori-ce face d. Gogu Cantacuzino, d'a prelungi epoca scadențelor împrumuturilor convertite.

Acest fel de conversiune, cu prelungire de termen, e una din operațiile mai aspru criticate de știința financiară.

Leroy-Beaulieu, vorbind de conversiunile acestea, pe cari le numește *conversiuni bastarde*, zice: «*Acestea sunt simple expediente întrebuințate în țările ce au finanțe rele*».

Și, în adevăr, o adevărată conversiune se poate semui cu operația pe care o face un particular al cărui credit s'a îmbunătățit și care schimbă o datorie pentru care plătea o dobîndă mai mare pe o datorie pentru care va plăti o dobîndă mai mică.

Din contră, o conversiune, cu prelungire de termen, se poate asemăna cu o reînoire de poliță din partea unui comerciant ce nu își poate achita datoria la scadență.

Să vedem efectele acestei operațiuni aplicată la cele trei împrumuturi ce sunt a se converti.

Pentru aceste trei împrumuturi, plătim azi, anual, 28,461,092 lei, drept dobîndă și amortizare.

Dacă prelungirea de termen va fi, cum se zice, de 20 de ani, țara va avea a plăti, după scadența actuală a acelor împrumuturi, timp de 20 de ani, o sumă ceva mai jos de 28 milioane și în ori-ce caz mai presus de 20 milioane.

Și vom plăti **peste 20 milioane în timp de 20 de ani**, tocmai în epoca cînd vom fi lipsiți de veniturile actuale ale moșiilor Statului, din cauza vînzării acestora la sătenî, fără ca capitalul dobîndit în schimbul bunurilor înstreinate să se întrebuințeze la stingerea datoriei publice, ori măcar la cheltuelî extra-ordinare.

În exercițiul 1893—94, arenda moșiilor Statului a produs budgetului **17.326.046**. Prin urmare, faptul vînzării a o parte a moșiilor Statului deja a scăzut această cifră, așa că în budgetul 1897—98, evaluarea veniturilor din moșiile Statului a fost de 10.540.000 lei. Peste cîți-va ani, nu vom mai avea nici nu venit din moșiile Statului.

In același timp, sumele ce se încasează din vînzarea domeniilor, nu se mai întrebuințează la stingerea datoriei publice, de cînd s'a desființat casa de amortizare, și nici nu se întrebuințează la cheltuelî extraordinare, ci se înscriu pur și simplu, în budget, **ca venit ordinar.**

Așa dar, peste cîți-va ani, vom avea 18 milioane mai puțin anual, din veniturile moșiilor Statului. Nu vom mai avea nici țifra amortizării ce o plătesc sătenii și care se înscrie azi în budget, ca venit ordinar, și vom avea încă de plătit peste 20 de milioane, timp de 20 de ani după termenul azi defipt pentru stingerea acelui împrumut.

Asupra gravelor primejdii, la cari ne expun expedientele financiare ale d-lui Gogu Cantacuzino, vom reveni pe larg.

OMUL CATASTROFELOR

Cu cît se cunosc mai multe amănunte, cu atît adevărul asupra catastrofei «Meteorului» apare mai groaznic.

Nu unei întîmplări, neatîrnătoare de voința oamenilor, se datorește această nenorocire; iată ce reiese din informațiunile nu numai ale noastre, ci ale tuturor ziarelor, de ori-ce culoare politică, ce n'au legături cu guvernul.

S'au făcut «Meteorului» reparațiuni costisitoare, dar foarte puțin folositoare; pe lîngă starea lui rea, vasul a fost pus la un serviciu peste puterile sale. De aci catastrofa.

Pe d'asupra, vasul nu era asigurat, așa că, dintr'o singură lovitură, Statul sufere o pagubă colosală, la care se mai adaogă discreditul de care ne acoperim în străinătate.

Cine răspunde pentru toate aceste?

De drept, răspunderea revine asupra ministrului lucrărilor publice, sub a cărui a administrare se găsește serviciul maritim.

Dar ministru al lucrărilor publice e un om nerăspunzător sub regimul liberal. Lucrul s'a spus fără înconjur de ziarele guvernului și s'a putut constata anul trecut, cînd cu catastrofa de la Galați.

Ori-ce s'ar întîmpla sub administrațiunea acestui ministru, el nu poate fi tras la răspundere, fiind-că s'ar atinge memoria lui Ion Brătianu.

Iată pentru ce întrebăm încă o dată: Cine răspunde pentru catastrofa «Meteorului», pentru paguba ce sufere Statul, pentru discreditul ce va urma?

Cerem să se facă o anchetă serioasă și să se spue întreg adevărul, ori-cari ar fi urmările pentru omul catastrofelor, din capul ministerului lucrărilor publice.

A se citi în pag. II pledoariile d-lor Delavrancea, Barbu Pălțineanu, etc. în procesul duelului. Cititorii vor găsi de asemenea la rubrica informațiilor incidentul de la Cameră dintre prințul Gr. Sturdza și d. G. Scorțescu.

DIZOLVARE?

Făcînd propagandă în presa streină contra Aurelianiștilor și Fleviștilor, d. Sturdza nu uită să dea cu biciul în susținătorii săi din Cameră și Senat, cari se vede că nu-i par destul de disciplinați.

Într'o corespondență oficioasă din București, publicată de *Pester Lloyd*, d. Sturdza spune următoarele la adresa majorității sale:

Ce e drept, și majoritatea parlamentară lasă mult de dorit ca activitate politică roduică și *nimeni n'ar plînge-o dacă ar dispare* de pe arena politică.

Cu alte cuvinte, d. Sturdza amenință cu dizolvarea.

Noi credem că primul ministru se laudă. Am fi însă bucuroși să-l prindem cu vorba asta.

Dizolvare? Dar parlamentul actual trebuia de mult să aibă soarta aceasta, dacă la guvern nu s'ar găsi oameni cari să urmărească ruina regimului parlamentar!

Dizolvarea Parlamentului ar fi primul act bun ce am avea de însemnat la activul d-lui Sturdza.

Dar ți-ai găsit!

INTERPELAREA D-LUI PORUMBARU

«Șeful Partidului».—Răspunsul d-lui Sturdza.

Deputatul de Mehedinți a dezvoltat eri, la Cameră, interpelarea d-sale adresată președintelui consiliului de miniștri, relativ la călcarea Constituției prin faptul că s'a adus în discuția Senatului proectul de lege al Casei Rurale, fără mesaj regal.

Interpelarea aceasta, care în intenția autorului era menită să fie un mare eveniment politic, căci avea de scop a pune față în față fracțiunea drapelistă cu guvernul, nu a avut rezultatele așteptate.

Afară de decorul său, căci erau de față la ședință aproape toți Drapeliștii, nu s'a putut obține decît răspunsul caraghios ce a dat d. Sturdza. D. Porumbaru par'că a făcut tot posibilul ca, în loc să animeze discuția și să vorbească așa cum se cuvenea într'o chestiune atît de gravă, d-sa a căutat să pună în contradicție pe d. Sturdza și să discute proiectul Casei Rurale în opoziție cu vederile conservatoare

«Șeful partidului»

Dar nu numai atît. D. Porumbaru a uitat într'un moment că face parte dintr'o grupare care contestă calitatea de șef al partidului d-lui Sturdza și și-a început vehementa apostrofă de la finele discursului său cu aceste cuvinte:

— D-v., d-le Sturdza, care sunteți șeful partidului..

Nu cum-va grupul aurelianist recunoaște acum pe d. Sturdza ca șef al partidului? Dar atunci de ce se mai plîng Aurelianiștii că direcția partidului e greșită cînd recunosc că conducerea partidului se cuvine d-lui Sturdza?

Răspunsul d-lui Sturdza

D. Sturdza a răspuns în cîte-va cuvinte și acele încă au provocat ilaritatea Camerei.

După ce a explicat în mod caraghios călcarea Constituției săvîrșită de guvern, — spunînd că e greșală de cancelarie și că d sa ca senator avea dreptul să introducă modificări — a terminat dînd o mică răfuială interpelatorului și apoi a propus trecerea la ordinea zilei.

Atîta tot.

Și după asta, d. Porumbaru a plecat, ceî-l'alți Aurelianiști au tăcut și majoritatea a trecut la discuția proiectului asupra învățămîntului secundar și superior.

Cine-va care a asistat eri, în tribuna presei, la dezvoltarea interpelării d-lui Em. Porumbaru, a zis:

— *Se vede că Aurelianiștii tratează iar cu guvernul.*

DESTĂINUIRI PREȚIOASE

Cearta d'intre cele trei fracțiuni liberale a început să treacă granița.

De cît-va timp, d. Dumitru Sturdza își atacă concurenții prin ziare din Viena și din Pesta; tot ce nu-i convine să le spuie în față, în Parlament, sau măcar prin *Voința Națională*, o spune prin foi streine; toate necazurile pe cari le înghite în țară, 'și-le răstoarce în străinătate.

Lucrul ar fi destul de indiferent pentru noi, dacă pe ici pe colea n'ar răsufla destăinuiri prețioase.

Așa, de pildă, într'o corespondență din București a ziarului *Pester Lloyd*, foarte favorabilă d-lui Sturdza, se spun următoarele cu privire la programul și la angajamentele liberalilor în vremea opoziției:

«*Dacă, cum voiesc Aurelianiștii*, **un guvern liberal ar trebui să ție toate promisiunile date în timpul opoziției** *contra guvernului Catargiu-Carp — el ar comite cu aceasta* **o sinucidere** *și ar răpi partidului* **capacitatea de a guverna».**

Atragem deosebita atențiune asupra acestei declarațiuni.

Prin cuvintele de mai sus, inspirate de d. Sturdza, se recunoaște păcătoșia opoziției pe care partidul liberal a făcut-o guvernului conservator. Acest partid a momit lumea cu angajamente de așa soiu, în cît s'ar sinucide dacă ar căuta să le ție!

Suntem foarte mulțumiți de această mărturisire.

In același timp, declarația de mai sus arată că d. Sturdza, în opoziție, 'și-a bătut joc de opinia publică și de colegiile electorale, mințindu-le în chipul cel mai scandalos.

E bine să se ție minte aceasta pentru vremurile cînd partidul liberal va fi din nou în opoziție și va încerca din nou să ridice lumea cu făgăduelî nerealizabile.

Corespondența diplomatică

In toate țările cu regim constituțional, ori de cîte-ori se ivesc chestiuni cari interesează mult opiniunea publică, guvernele publică corespondența diplomatică relativă la acele chestiuni. Prin aceasta, nu numai că guvernele își justifică atitudinea, dar și opiniunea publică e orientată așa în cît să știe a secunda acțiunea diplomatică.

Și la noi, ca pretutindeî, s'au tipărit în mai multe rînduri corespondențe diplomatice privitoare la diferite chestiuni, precum aceea a Dunării, a conflictului vamal cu Austro-Ungaria, a ruperii relațiunilor cu Grecia, etc.

«Cărți verzi» s'au tipărit și de guvernul liberal d'inainte de 1888, și de ultimul guvern conservator.

Numai actualul guvern liberal, al d lui Sturdza, n'a publicat încă o corespondență diplomatică.

Și cu toate astea, au fost destule chestiuni, în doui ani și mai bine, cari au interesat în gradul cel mai mare opiniunea publică.

Așa, de pildă, împrejurările au pus în primul plan interesele noastre în Peninsula Balcanică.

De un an și jumătate, aziștăm la frămîntări și la o luptă aprigă, al căror obiect e Macedonia; după cele ce se văd, toți știu ce fac, numai noi Romînii pare că nu știm ce facem. Interesele tuturor prospereză, numai ale noastre dau îndărăt.

Și nu că guvernul nostru ar fi rămas străin de cele ce se petrec. Anihilarea consulatului nostru din Bitolia, constrîngerea prin foame a eforiilor școlare, afacerea Mitropoliei armine, toate astea sunt semne incontestabile ale unei acțiuni din partea guvernului nostru.

Dar ce fel de acțiune?

Nimeni n'o înțelege și n'o poate înțelege, și opiniunea noastră publică e absolut dezorientată în această privință.

Zilele astea chiar, a circulat prin ziarele străine zvonul că guvernul nostru a dat un ultimatum guvernului turcesc în afacerea convenției comerciale.

Ce e adevărat? Ce nu e adevărat?

Nimeni nu poate spune.

Un guvern cu respect de țară, ar fi pus de mult capăt acestei intolerabile stări de lucruri, instruind opiniunea publică prin publicarea corespondenței diplomatice.

Guvernul liberal al d-lui Sturdza preferă însă întunerecul în locul luminei.

O fi avînd motive să procedeze alt-fel de cît toate guvernele constituționale și de cît guvernele noastre de pînă acum. Aceasta nu ne împedică să cerem să se facă lumină.

Cerem guvernului să publice actele privitoare la interesele romînești în Macedonia și la încheiarea convenției de comerț cu Turcia.

DIN STREINĂTATE

Marina Germană

Marea chestie care pasionează de atîta timp întreaga Germanie, în fruntea căreia s'a pus însuși Împăratul, proiectul de lege relativ la creditele pentru marină, a venit înaintea comisiunei budgetare a Reichstagului german.

Comisiunea a decis să cerceteze această cerere a guvernului sub un întreit punct de vedere. Din punctul de vedere al schimbului de păreri dintre raportorul comisiunei și amiralul Tirpitz, ministrul marinei, rezultă că creditele cerute sunt menite să creieze o adevărată flotă de războiu.

N'a fost un moment vorba de apărarea coastelor Germaniei, în explicările date de ministru. Și chiar nu a fost vorba de cît foarte incidental de apărarea vaselor de comerț. Guvernul a dat să se înțeleagă limpede că aceea ce voiește este o flotă mobilă, puternică, în stare să se măsoare cu flotele celor-l'alte puteri mari și putînd, în caz de războiu, să servească în mod practic ca mijloc strategic, în scurt, pentru a putea la nevoie să aibă un rol ofensiv.

Noua politică

Avem dar a face cu un punct de vedere cu totul nou în politica Germaniei. Pînă acum Germania s'a sprijinit numai pe forțele sale de uscat; de acum ea tinde să schimbe caracterul său și să devie o putere militară și maritimă, ca Franța și Rusia.

Se știe însă că comisiunea budgetară a fost în contra acestor credite. Nu știm cum a primit comisiunea aceste explicații ale ministrului marinei. Este totuși de prevăzut că progresiștii și socialiștii vor fi cu totul, de astă-dată izolați în opoziționea lor.

Nu mai este îndoială azi că în cele din urmă «proiectul maritim» va fi primit.

Foreign.

ASUPRA BROȘUREI „BOALA REFORMELOR IN ARMATĂ"

IX

§ 8. Paza granițeî de trupele permanente.—Armata romînă are un sistem teritorial pentru trupele de infanterie și o parte din cavaleria sa, care permite organizarea unei forțe relativ mare față de resursele budgetare de care dispune. Neapărat însă că elementul teritorial este mai slab și că viitorul este chemat a spori necontenit partea permanentă a diferitelor unități; în acest sens s'a lucrat în ultimii ani.

Afară de aceasta, armata la noi a fost în tot-d'a-una întrebuințată la servicii streine misiunei sale. Ca forță publică în ori ce țară este chemată a asigura buna ordine numai cînd este rechiziționată de autoritățile publice, cărora incumbă a exercita poliția exterioară și cea vamală.

In Romînia însă, parte din armată execută însuși aceste servicii în dauna instrucțiunei și putem zice chiar a disciplinei sale. Toate tendințele militarilor a fost și sunt, cred, încă, a suprima cu încetul aceste neajunsuri, lăsînd pe fiecare în rolul său. Administrația centrală să nu facă poliția singură, administrația finanțelor să păzească granița din punctul de vedere fiscal, iar trupa să dea ajutorul necesar și uneia și alteia, în caz de nevoe dispunînd posturi și garnizoane anume în acest scop.

In această privință s'a făcut un început o dată cu creațiunea jandarmeriei rurale și se putea spera că atunci cînd ar fi atins developarea necesară să vedem scutiți în mod absolut pe călărașii noștri de serviciul administrativ pe la prefecturi și sub-prefecturi, ne mai avînd alt rol de cît acela al unor escorte sau garde eventuale, putîndu-se ast-fel consacra tot timpul la formarea lor militară.

După gendarmeria rurală era indicată ca cea d'intîiu mare și folositoare reformă, din toate punctele de vedere, creațiunea unui corp de guarzi vamali, pentru paza granițeî, ridicîndu-se acest serviciu din mînile armateî noastre teritoriale. Proiectul era gata; el cuprindea o organizațiune militară pentru acești păzitori, recrutîndu-i numai din foștii gradați ai armateî; ei ar fi relevat numai de ministerul de finanțe pentru serviciul ce au a executa, ministerul de războiu ocupîndu-se numai de a-i susține prin posturi și garde dispuse în mod favorabil. Lipsa de resurse bugetare imediate, atunci cînd se făcuse sacrificiî pentru înființarea gendarmeriei, a împiedicat punerea în aplicațiune a acestui sistem salvator pentru armată și care era menit a satisface pe deplin și dorințele administrațiunei vamale.

Foarte departe de aceste ideî sunt acelea cari le atribue autorul scrierei ministerului de războiu, cînd arată că voește a păzi granița cu trupele noastre permanente.

Nu ne vine a crede că un asemenea dezastru are să se întîmple! Batalioanele permanente date, abia cîte unul de regiment, sunt școala sacră a infanteriei noastre; ele sunt chemate a suplini în parte slăbiciunea sistemului nostru militar; ele formează cadrele inferioare pentru întregul corp; cu dinsele instrucția ofițerilor noștri se poate exersa, și dacă s'au adus toți comandanții de companiî la reședința regimentului, a fost pentru ca și dînșiî să fie zilnic cu o trupă pe care să o poată comanda.

Acest batalion trebue ferit de ori-ce corvadă inutilă, trebue ocrotit de prea multele cereri ale administrațiunilor în ceea ce privește gardele și escortele: efectivul său încă prea mic trebue sporit în fie-care an, potrivit cu resursele noui budgetare și menținut complect cu cea mai mare strictețe.

A fost tot-d'a-una considerat ca ceva dureros, cînd nevoia momentului impunea întrebuințarea sa timporală la un serviciu de graniță, și s'ar gîndi cine-va a nimici armata trimițînd acest miez ce s'a creiat cu atîta greutate în mod permanent pe frontieră?! Nu, nu o putem crede!

Am avut toți cunoștință de întrebuințarea prea lungă ce s'a făcut în anul din urmă de aceste trupe pe granița Moldoveî, am deplîns-o, dar nu am considerat-o nimeni ca indicînd o măsură ce are să devie definitivă și generală în toată țara. Ne va feri Dumnezeu de o asemenea pacoste.

www.dacoromanica.ro

§ 9 Proiectul de lege asupra recrutării. —Suntem mai optimiști de cît autorul scrierei și precum nu credem în realizarea măsurei de care este vorba în paragraful precedent, tot asemenea sperăm că discuția care a avut loc în presă relativ la proiectul de lege asupra recrutării va avea ca efect înlăturarea imperfecțiunilor ce semnalează și poate chiar amînarea reformei pentru timpul cînd va fi mai profund studiată.

Incheere.—Am terminat studiul acestei scrieri care a preocupat lumea militară. In privința principiilor, nu o găsim nemerită ; în ceea ce privește unele acte de administrațiune militară, ea dă alarma și regretînd atingerea ce se aaduce disciplinei, suntem nevoiți a recunoaște că trebuie gîndit asupra consecințelor grave la cari ne pot conduce măsurile criticate în această publicațiune.

Iar atacurile personale ne-aŭ displăcut în tot-d'a-una !

FINE Z.

INFORMAȚII

Cu vie părere de rău anunțăm. că eri la orele 12 a încetat din viață Dimitrie Cezianu, fost director general al poștelor și telegrafelor.

Decedatul, om iubit și stimat de toată lumea, a fost unul din cei mai neclintiți membri ai partidului conservator ; fost deputat în mai multe legislațiuni, a luptat mereŭ alături de veneratul șef al partidului, d. Lascar Catargiu ; fost director al poștelor și telegrafelor în două rînduri, a reorganisat serviciul telegrafo-poștal, a înființat poștele rurale, a înființat serviciul telefonic, a depus bazele construirei noului palat al poștelor și telegrafelor, a regulat situația funcționarilor telegrafo-poștali. etc

In timpii din urmă a reconstruit fabrica de zahăr de lîngă Chitila, care a început a funcționa acum un an, cheltuindu-și cu prisosință toată vigoarea, energia și inteligența pentru înflorirea acestei industrii.

Căsătorit cu fiica cea mai mare a prințului Nicolae Bibescu, el lasă în urma sa o familie numeroasă.

Guvernul și primăria Capitalei aŭ împănat, pe ziua de eri, cu agenții lor, sala tribunalului, unde se judecă procesul duelului.

Nu vedeai în dreapta saŭ în stînga, de cît comisari și sub-comisari comunali, agenți de percepție, etc. N'a lipsit nici faimosul șef al poliției comunale, d-nul Zaharia.

Ce căutaŭ acești oameni la proces ? Aŭ venit ei acolo mînați numai de curiozitate ? Nu. Atunci trebue să'i fi trimis cine-va, și cine altul putea să-i trimită de cît guvernul ?

In acest caz însă, nu vedem utilitatea poliției comunale, cînd mai ales toți cetățenii Capitalei se plîng de modul cum este condusă administrațiunea comunală a Bucureștilor.

Aflăm că pe la finele săptămînei viitoare va avea loc o întrevedere în sudul Franței, la Territeh, între Impăratul Frantz Iosef și AA. LL. RR. Principele și Principesa Rominiei.

Mîine seară, Joi, la orele 9, va avea loc în catedrala catolică Sf. Iosef din strada Fontînei un concert religios de orgă, la care va azista și M. Sa Regina.

Ministrul de justiție ungar, într'un discurs ținut în ședința de Sîmbătă a Camerei ungurești, a declarat că toate procesele politice intentate Romînilor, de la 1893 și pînă azi, aŭ fost ordonate de consiliul de miniștri ; iar d-sa, ca ministru de justiție, a dat instrucții fie curților cu juați, fie tribunalelor, în privința pedepselor ce urmaŭ să dea agitatorilor.

Și nici un deputat n'a protestat în contra acestei declarații !

Programul alergărilor de primăvară a fost deja fixat.

El se compune din șeapte zile, mergînd de la 23 Aprilie pînă la 24 Maiŭ, cu un total de 41 premiuri.

In cursul lunei viitoare se va începe pavarea cu piatră a șoselei care merge de la strada 11 Iunie pînă la cimitirul Șerban Vodă.

In acelaș timp se vor face trotuare pe ambele părți, precum și plantații duble.

AA. LL. RR. Principele și Principesa Romîniei vor părăsi peste trei săptămîni Nizza și se vor stabili pentru o lună la Abbazia.

Pe la finele lunei Aprilie, AA. LL. RR. se vor întoarce în Capitală.

Ziarele din Viena și Buda-Pesta spun că Archiducesa Stefania, văduva fostului moștenitor al tronului austro ungar, se află foarte grav bolnavă și sunt foarte puține speranțe de scăpare.

In urma concursului de farmaciști, d-șoara Olimpia Vlahu a fost numită în postul de farmacist-șef la spitalul Colentina și d. Hîncu în postul de farmacist-șef la spitalul de copii.

D. Dim. Sturdza a hotărît să se prezinte azi la Senat ca să răspundă interpelării pe care de trei săptămîni o repetă în fie-care zi d. senator Valerian Urseanu, în cestiunea convenției cu Turcia.

Cu toate că convenția a fost promulgată eri, d. Valerian Urseanu totuși va profita de prezența d-lui Sturdza la Senat ca să-i dea o lecție despre condescendența pe care trebue s'o aibă primul ministru față de maturul corp.

Consiliul comunal a decis executarea proectului pentru adîncirea Dîmboviței între podul de la Grozăvești și moara Ciurel.

Această lucrare, — prelungirea canalizării Dîmboviței, — va costa un milion 600,000 lei.

Prin aceste lucrări, se vor asana cu desăvîrșire părțile mlăștinoase ale Cotrocenilor și Grozăveștilor.

Drapeliștii și Fleviștii sunt convocați pe diseară la orele 8 jumătate la o întrunire plenară în clubul drapelist.

Senatorii drapeliști din provincie aŭ fost invitați eri telegrafic să vie azi negreșit în Capitală și să ia parte la întrunire.

E vorba iar ca d. Aurelian să ia hotărîri «virile».

Mare fierbere la ministerul de domenii : este vorba de numirea unui suplinitor la catedra de la școala de silvicultură de la Brănești, în locul decedatului T. G. Pietraru.

D. Stolojan însă nu voește a lua nici o seamă de justele cereri ale agenților cari aŭ dreptul a suplini acea catedră ci trecînd peste toate, d-sa voește să asculte rugămintele lui Vergati, care a recomandat pentru acel loc pe d. Petre Antonescu, subinspector silvic la Craiova și care nu îndeplinește condițiunile cerute pentru a ocupa acel post.

Acesta nu are de cît patru clase gimnaziale, pe cînd legea instrucției cere bacalaureatul.

Candidatul protegiat are însă alte calități : el este ginerele celebrului senator oltean.

Aflăm că guvernul a oferit d-lui Assan, președintele Camerei de comerț din Capitală, postul de comisar general al Romîniei la expoziția din Paris.

D. Assan ezită însă a primi această însărcinare.

O observație foarte nostimă făcută, eri, la Cameră.

Vorbia d. Sturdza. Un domn deputat stătea în incintă. De o-dată d. Epurescu îl roagă să ia loc, ca să nu-i împedice vederea.

Deputatul, părăsind incinta, a răspuns d-lui Epurescu :

— Aĭ și ce vedea !

O furtună într'un pahar cu apă

Luminăția sa prințul Grigore Sturdza, era cît p'aci să ne dea, eri, la Cameră, un spectacol identic cu cele întîmplate acum în urmă în Reischtagul din Viena și în Camera franceză.

Excelența Sa ceruse cuvîntul în contra închiderei discuțiunei, voind să vorbească în potriva d-lui Porumbaru, care atacase proprietatea mare.

Cu aerul săŭ marțial, se sue pe tribună și vrea să vorbească.

Dar președintele pune la vot închiderea discuțiunei care se admite și apoi întreabă dacă e cine-va contra închiderei.

Nu răspunde nimeni. Luminăția Sa prințul Gr. Sturdza se scoboară majestuos de pe tribună fără măcar să fi spus vre-o vorbă Discuția se închisese.

Se vede însă, că d. G. Scorțescu 'și-a permis în timpul acesta să zîmbească.

Atunci prințul, furios se repede la d. Scorțescu, pe care luîndu-l de umeri, îl scuturâ puternic și-l zice :

— Să nu rîzi d-ta cînd cer eŭ cuvîntul !

D. Scorțescu care nu se aștepta la acest impetuos atac, se ridică protestînd că este liber să zîmbească.

Intervin atunci mai mulți deputați, cari reușesc a convinge pe Prințul Gr. Sturdza că d. Scorțescu nu avusese intenția să-l bleseze.

Și ast-fel s'a aplanat acest incident care ar fi putut avea urmări grave.

Aurelianiștii eraŭ consternați de atîta energie din partea Beizadelei.

Moartea lui Alex. V. Beldimanŭ

Ieri spre seară, la orele 5 și jumătate, a încetat din viață Alex. V. Beldimanŭ, fondatorul ziarului *Adevĕrul*.

Decedatul a fost unul dintre ziariștii care lupta în presă cu o rară bună-credință.

Om de inimă, entuziast, foarte bun camarad, Al. Beldimanŭ era iubit de toți aceia cari s'aŭ apropiat de dînsul.

El a împlinit în primele zile ale anului acestuia 64 ani.

Transmitem sincerele noastre condoleanțe familiei.

ȘTIRI MARUNTE

* Ministerul de interne a aprobat bugetele zecimilor și a casei pensiunilor județelor Buzăŭ și Covurlui pe exercițiul viitor.

* D. M. Theodorescu, primarul orașului Babadag, și-a dat demisiunea din această funcțiune.

Ministrul de interne a primit această demisiune.

* Directorii prefecturilor de Constanța și Ialomița sunt însărcinați a gira afacerile prefecturilor lor în timpul absenței prefecților respectivi, însărcinați cu operațiunile recrutării.

* D. Gheorghe Ștefănescu a fost numit profesor definitiv la catedra de geografie la gimnaziul Ștefan cel mare din Iași.

* M. S. Regele a bine-voit să primească azi în audiență pe d. doctor Anghelescu (Craiova), fost intern al spitalelor din Paris.

ECOURI

— In curînd va eși de sub tipar un volum de *Epigrame* de C. Virgiliŭ și Toma Florescu.

— Aflăm că doctorul Angelescu, fost intern al spitalelor din Paris, care s'a stabilit în Capitală, strada Sălciilor 4 bis, va fi numit la unul din spitalele din Bucureștĭ.

— Joŭ, 19 Februarie, orele 9 seara, d. *doctor Luca* va ține conferința sa. în palatul Ateneului, despre : «*Apa de băut și febra tifoidă*».

— Crampele de stomac sunt un accident comun și rebel la persoanele nervoase. Aceste crampe sunt însoțite de amețeli, de arsuri la stomac și de digestii penibile. *Arthristismul* e mai în tot-d'auna amestecat în împrejurarea aceasta.

Ca tratament, feriți-vă de calmante, cari potolesc rĕul fără a'l vindeca ; dați atîtătoare ale vitalității nervoase : *vinul Bravais*, cu baza de Kola, Coca, guarana și theobronină, reprezintă chintesența tonică și împuternicitoare a sîngelui și a nervilor. *Consultați pe medicul vostru în această privință*, și el va fi de aceeași părere, — căci opiniunea exprimată aici este a întregului corp medical.

— In curînd va eși de sub tipar un volum de epigrame de L. Vero.

De și autorul e un începător, totuși îl prevedem succes.

DIVERSE

DIN CAPITALA

Incendiŭ.—Astă noapte la orele 3, focul s'a declarat în calea Moșilor 261, la casele d-lui Al. Gogu.

Pînă să se prindă de veste, focul a consumat întreaga clădire unde se declarase la început și s'a întins și la casele vecine ale argintarului Petre Ionescu, distrugîndu-le cu desăvîrșire.

Pompierii sosiți, ca de obiceiŭ tîrziŭ, n'aŭ putut de cît să localizeze focul spre ziuă.

Pagubele sunt însemnate.

Pungaș prins. — Poliția de siguranță a reușit a pune mîna astă-noapte pe un vestit pungaș și spărgător de meserie Victor Matusewski.

Pungașul este autorul unei spargeri importante săvîrșită în timpul din urmă la un ceasornicar din str. Zmîrdan 47, de unde a furat mai multe bijuterii și bani.

Spărgătorul a fost înaintat azi la parchet.

DIN ȚARĂ

Accident nenorocit. — Ni se comunică din Craiova că un accident nenorocit petrecut în comuna Argetoaia, Dolj, a aruncat doliul într'o familie de muncitori din localitate.

Copilul Vasile, fiul locuitorului Ștefan Popescu, din acea comună, în lipsa părinților săi, jucîndu-se cu o armă încărcată a tatălui săŭ, pușca a luat foc și descărcătura a lovit pe nenorocitul copil în cap. Moartea a fost instantanee.

Parchetul, în urma cercetărilor făcute, a autorizat înmormîntarea cadavrului.

Un fratricid precoce.—O dramă înfiorătoare s'a petrecut zilele trecute în comuna Olanu din județul Argeș.

Copilul Sandu Toma, în vîrstă de 8 ani, a ucis pe un frate al săŭ Nicolae, în vîrstă numai de 4 ani, trăgînd asupra-i un foc de revolver. Glontele a lovit pe nenorocitul copil în piept, omorîndu-l pe loc.

Micul criminal a dispărut din comună, îndată după săvîrșirea crimei.

O crimă senzațională. — Eri după amiazî o crimă îngrozitoare s'a descoperit în orașul Iași, în următoarele împrejurări :

In despărțirea I, strada Florilor No. 7, trăește o femee anume Ilinca Arghiropol, văduvă, nu tocmai în vîrstă înaintată, ducîndu-și traiul din veniturile ei proprii.

Ducea o viață liniștită, modestă și foarte regulată, nepermițîndu-și nici ori-ce alte cheltueli de lux.

Are o singură servitoare, o fată tînără, care doarme în odaia de a doua de lîngă camera de culcare a stăpînei sale.

Aseară, stăpîna închide ușa pe la orele 9 și ordonă servitoarei sale să meargă să se culce. Servitoarea se retrage în odaia ei, se culcă și azi dimineață așteaptă ca stăpîna să o cheme.

Fata, însă, începe a se impacienta văzînd că orele înaintează și stăpînă sa nu se mai trezește. Comunică mai întîi lucrul acesta vecinilor și apoi pierde răbdarea și, pe la orele 2, anunță autoritățile.

După investigațiile făcute pînă acum, se constată că femeia Arghiropol a fost găsită moartă, aruncată sub pat, perdelele de la ferestre pline de sînge și lampa arzînd încă pe masă.

Se pare că o crimă s'a săvîrșit, de oare-ce se credea că femeia aceasta are bani în casă.

S'a avizat parchetul : pe mîine detalii.

Incendiŭ. — Din Galați ni se scrie că în noaptea de 15 curent, un incendiŭ violent a distrus casele lui Moise Orenstein și Serafim Dumitru, situate în strada Cojocarî în acel oraș.

Pagubele sunt însemnate.

Asupra cauzelor incendiului fiind bănuelî serioase, parchetul a deschis o anchetă.

Alt incendiŭ. Un groaznic incendiŭ a izbucnit noaptea trecută, la orele 1 și jumătate, distrugînd casele cu numerile 115, 117, 119 și 121 din strada de sus, în orașul Iași.

Panica era peste măsură de mare ; focul surprinsese pe toți incendiații pe cînd dormeaŭ. Cel d'întîiŭ care zărește focul este croitorul I. Goldstein, atunci cînd acoperămîntul casei No. 115 era cuprins deja de flăcări.

Ajutat de un vînt ușor, focul s'a întins cu o iuțeală, cuprinzînd într'un sfert de oră toate casele, pînă lîngă cișmeaua Muzeului.

Locuitorii din etajul al doilea al caselor cu numerile 119 și 121 nu prinseseră încă de veste și aripa din față era deja aprinsă de-abinelea.

Un ceas de-arîndul a ars fără ca un picior de pompier să sosească.

Tumultul era grozav și o îngrămădeală de nedescris—strada fiind îngustă, iar în mijlocul ei se aruncaŭ lucrurile din casă.

Aŭ ars casele cu No. 115, proprietatea d-lui Șulem Moșcovici, compusă din 8 odăi, ocupate de chiriașii I. Goldstein croitor ; D. Gropper, strungar. D. Haimovici și Simon Grünberg ; casa cu No. 117, proprietatea d-lui Th. Gheorghiu șeful perceptorilor, ocupate de pălărierul Ghinsberg ; casa cu No. 119, ocupate de H. H. Rosen, abagier și Simon Kreidman ; casa cu No. 121, compusă din 4 odăi și cu un etaj proprietatea d-lui I. Dichter ocupate de debitanta de tutun d-na Emilia Paladi.

Focul, după cum se crede, a luat naștere din podul casei cu No. 115 și a ținut pînă la 5 dimineața.

*

D. Penescu, prefectul de poliție, văzînd că pompierii nu sosesc și pericolul poate deveni prea mare, s'a apropiat de casele din aripa stîngă. In acel moment o grindă aprinsă se desprinse și dacă un chiriaș de acolo n'ar fi oprit-o cu un topor, grinda cădea în capul prefectului.

ȘTIRI JUDICIARE

Azi se judecă la Curtea de Casație recursul Statelor grec și romîn în procesul Zappa, precum și recursul d-lui Andrei Popovici asupra incompetinței tribunalului și a Curții de Apel pentru a pune pe moștenitorii Semo în procesul d-lui Andrei Popovici.

***

Eri și alaltă-ieri aŭ continuat înaintea secției a I-a Curței de Apel din București desbaterile în afacerea Urban. Aŭ vorbit d-nii V. Lascar, C. Arion și Al. Giuvara, apărătorii d-lui Urban.

D. Procuror general Stătescu și-a susținut ieri rechizitoriul.

Din cauza replicelor ce vor trebui să ia avocații apărării, dezbaterile vor ocupa încă o ședință.

NUVELĂ

GHIOCELUL

Mică, drăgălașe și modestă floare, ea ne apare cînd cîmpul e încă sub zăpadă, ea e cea d'întîi dintre toate ficele sublimei *Flora*, pe cari primă-vara le chiamă la sărutările Soarelui ; poate de aceea în Italia se numește *Primula*. Credincioasă par'că numelui pe care îl poartă în limba țărei, se deșteaptă atunci cînd toate surorile ei sunt moarte și acoperite de mantia albă de zăpadă.

Născut la marginea ierneî care moare, *Ghiocelul* a luat de la dînsa albeața imaculată. De frica gerului, mica floare sfioasă și friguroasă abia îndrăznește să se ridice puțin d'asupra pămîntului, ca și cînd ar sta mereŭ gata să se ascundă îndată ce vîntul cel rece ar sufla.

Cît sunt însă de drăgălașe aceste pete albe, catifelate, cari sunt presărate pe marginea cîmpului! Și cît de dulce cîntă ele primul cînt al Primă-verei în mijlocul verdelui sfios și friguros care naște! Cu cîtă grație invită aceste flori mîna omului să le desmierde, pe poet să le salute și pe albine să culeagă nectarul care abia naște în ele!

Dacă ghiocelul s'ar naște în mijlocul verei, în mijlocul mulțimei nenumărate de flori, mai mari, mai frumoase și mai parfumate de cît el, nici un poet nu i-ar fi dedicat un vers măcar, nici un amant nu l'ar fi oferit iubitei sale ; el însă se numește în limba poetică a amorului *Primula* și toate lucrurile d'întîiŭ sunt mai bune de cît cele de al douilea și de cît cele din urmă. Primă-vara cîntă imnul reînvierei naturei și al amorului oferind această primă dar modestă floare.

Dacă limbagiul florilor ar fi o pagină de psihologie umană, iar nu o jucărie copilărească, speranța de iubire ar trebui să aibă de emblemă *Primula*, iar prima sărutare a mîinei iubitei să fie salutată cu o viorică. Trandafirului îi este păstrat triumful victoriei.

Mantegazza.

Plîngeri

D. C. Alexandrescu, din strada Ciclopilor 23, ni se plînge că a fost ținut arestat timp de trei zile de către comisarul Vergulescu din serviciul siguranței, în urma unei simple reclamațiuni făcută de o concubină a sa anume Alexandrina Ionescu. Dar nu numai atît. In lipsa d lui Alexandrescu, comisarul Vergulescu s'a introdus în domiciliul săŭ și cu o chee străină a deschis un cufăr, sub pretext că ar avea de făcut o perchiziție.

Am vrea să știm cu ce drept un simplu comisar ține arestat pe un om timp de trei zile și face perchiziții la domiciliŭ ?

PROCESUL DUELULUĬ

ȘEDINȚA A CINCEA

(Urmare)

Pledoaria d-lui Constantinescu

Ședința se redeschide la orele 2 15.

Președintele dă cuvîntul d-lui *Al. Constantinescu*, apărătorul d-lui Drosu.

Criticînd de la început rolul părței civile în instanță, avocatul d-lui Drosu, își exprimă satisfacția că eri, în instanță, partea civilă a declarat că 'și retrage pretențiunile față de martorii lui Lahovari.

Luînd în discuțiune cestiunea de drept asupra impunității martorilor, d. Constantinescu reia argumentul, atît de splendid desfășurat eri de talentatul avocat Cernescu, în privința introducerei în codul nostru penal a secțiunei privitoare la duel, arătînd, ca și distinsul avocat al d-lui Isvoranu, că la 1864, cînd s'a introdus în codica noastră penală această secțiune, legiuitorul, intenționat și cu judecată nu a prevăzut pedeapsa pentru martorî în duel.

Dar chiar fără acest argument peremptoriŭ în drept, ca argument juridic, mai avem și considerațiunea că face din martorî persoane utile în duel, căci de la prezența ori absența lor, legiuitorul califică faptul de duel saŭ simplu omor. Cînd însuși legea îi face utili în duel, cum am putea să-i mai declarăm complicî ?

Revenind la cercetarea faptelor, d. Constantinescu explică modul cum clientul d-sale, a fost luat ca martor și tot ceea ce a făcut.

D. Constantinescu spune că declarațiunea pe care Drosu a prezentat-o martorilor lui Filipescu, era o declarație făcută de însuși Lahovari, pe care Rubin o copiase și o încredințase d-lui Izvoranu.

Asupra neregularităților ce se impută martorilor, că s'ar fi petrecut în luptă, d. Constantinescu spune că, nici poate primi discuțiunea pe acest teren. Art. 260 este categoric ; dacă regulele impuse de martorî n'aŭ fost păzite, locul nostru nu mai este aci și un tribunal corecțional ar trebui să ne judece. Instrucția nu spune aceasta, instrucția orală dovedește perfecta lealitate a luptei, deci asupra acestui punct nu încape discuție.

Terminînd, d. Constantinescu spune că clientul d-sale cu conștiința împăcată a terminat însărcinarea sa de martor, cu conștiința împăcată a venit înaintea justiției și cu aceeași conștiință așteaptă cuvîntul ei.

Pledoaria d-lui B. Păltineanu

La orele 3 se dă cuvîntul d-lui Păltineanu.

D. Păltineanu, constată de la început lipsa de continuitate, absoluta discordanță între opera d-lui jude-instructor și rechizitorul primului-procuror. Ordonanța judelui-instructor este produsul efervescenței și a tumultului pe care răŭ voitorii le-aŭ stîrnit în această afacere. Rechizitorul d-lui prim-procuror are tonul magistral, diametralmente opus ordonanței.

D. Păltineanu constată însă o nedreptate în rechizitoriu, anume faptul că d. Prim-procuror încarcă mai mult pe d. V. Ionescu.

Se încearcă să se insinueze că ofensa a fost trasă cu greu. Apărătorul reamintește depoziția d-lui Th. Văcărescu, care a declarat că înainte de duel, citind articolul provocător, a prevăzut duelul.

De altminteri chiar Lahovari știa mai d'inainte de acest lucru. Dovadă mărturia lui Tomulescu care a declarat că înainte de a se publica, articolul a fost discutat în redacția *Independenței* și că o persoană a spus lui Lahovari : *Ça vous brouillera à mort avec Filipescu ;* și că la aceasta Lahovari a răspuns—o știŭ și sunt autorizat să o spun : *Je m'en fiche de Filipescu.*

Pe d'altă parte, în preziua duelului, ziarul *Drapelul* vorbind de articolul provocător, îl examinează și îl scoate toate punctele insultătoare, spunînd că un duel va urma de sigur.

Atît de moderați înainte de duel, moderații de la *Drapelul*, aŭ devenit foarte nemoderați în urmă.

Asupra tendinței martorilor de a împăca pe adversarî aceasta este pe deplin dovedit și nu mai sufere discuție ; lumină s'a făcut înaintea d-voastră.

D. *P. Grădișteanu* : Nu mai insistați ; și noi suntem convinși de acest lucru.

D. *Păltineanu* : In ce privește textul de conciliere pe care d. V. Ionescu l'a făcut cu prietenii săi și aceî ai lui Lahovari, să răspundă d. prim-procuror dacă nu era un bun text de conciliere și dacă persoanele cari aŭ lucrat la acest text nu doreaŭ din suflet concilierea.

Asupra punctelor de detaliŭ, acele nimicurî ale răutății, d. Păltineanu trece repede, spulberînd de asemenea și legenda certei dintre V. Ionescu și Lahovari, arătînd neexactitățile intenționate puse în dosarul judecătorului de instrucție Vasiliu, în această privință. Se poate ușor controla acest lucru, controlîndu-se declarațiile lui Cristodulo de la instrucție cu cele orale din fața tribunalului.

D. Păltineanu conchide că în această privință ar trebui formată o ligă a oamenilor de bine, în contra acelora cari sub roba magistratului își ascund veninul și patima politică.

Ședința se suspendă la orele 3,40.

Pledoaria d-lui P. Grădișteanu

La redeschidere, orele 4, se dă cuvîntul d-lui P. Grădișteanu, avocat al părței civile.

In frase cadențate, d. Grădișteanu se erige în apărător al guvernului și partidului liberal, voind să dovedească că nici guvernul nici partidul liberal n'aŭ stăruit și n'aŭ ordonat urmărirea d-lui Filipescu.

N'așî fi primit să fiŭ avocat al părței civile după dezistarea d-nei Zoe Lahovari, continuă d. Grădișteanu, dacă d. Filipescu n'ar fi spus că G. Lahovari își schimbase situația politică, pentru a menține pe fratele săŭ Al. Lahovari, în funcțiunea de ministru la Roma. Aceasta este o insultă adusă lui Lahovari, este un act inuman.

D. *Filipescu* : Puteți spune ori-ce, căci știți că nu vă atrage nici o consecință.

D. *Președinte* atrage atenția d-lui Grădișteanu.

D. *Grădișteanu* : Am spus că d. Filipescu a făcut un act inuman. Este o apreciere pe care, pot face.

Trecînd la cercetarea dreptului pe care îl are partea civilă de a figura în instanță, avocatul părței civile citează părerea, asupra acestei materiî, a unor autorî streinî. Explică partea unde Sourdin gradează pe membriî din familia celui căzut în luptă, de a cere daune interese—și Sourdin dă dreptul în primul rînd soției și părinților și numaî în lipsa acestora, fraților și surorilor, d. Grădișteanu spune că cuvîntul *à défaut*, întrebuințat de autorul francez, nu înseamnă «lipsa celor d'întîiŭ», dar, în cazul cînd cei cari sunt clasați în rîndul întîi n'ar face-o !

Vorbind de duel în general, d. Grădișteanu începe prin a se mira mai cu seamă de d. Disescu, de a fi făcut apologia duelului.

Ca și d. Danielopol, d. Grădișteanu califică duelul de instituție barbară și sălbatică.

La demonstrația evidentă a d-lui Disescu, care a arătat, că duelul există la noi din timpurile cele mai vechî și că pravila lui Matei Basarab vorbește de această instituție, d. Grădișteanu reamintește aceasta dar adaugă că Matei Basarab, făcea distincție, vorbind de acest lucru, între mojici și boerî, arătînd duelul, în acele timpurî, ca un apanagiŭ al clasei nobile.

La orele 5 și un sfert, d. Grădișteanu declară că e obosit și roagă pe d. președinte să 'l amîne continuarea pentru mîine.

Tribunalul intră în deliberare.

După o deliberare de 15 minute, tribunalul spune d-lui Grădișteanu că față cu lungimea dezbaterilor și considerînd că tribunalul este luminat din dezbaterile orale, nu poate acorda o suspensiune pînă mîine.

D. *Grădișteanu*, în continuare, spune că ori-care ar fi naționalitatea saŭ necesitatea duelului, nu înaintea tribunalului se pot dezvolta aceste lucrurî. Avem un text de lege, care trebue aplicat. S'a invocat de apărătorî scuza legală a provocațiunei ; dar această temă nu poate fi susținută cu seriozitate.

In ce privește pe d. Filipescu, legea este categorică d-sa trebue să fie pedepsit. Și

www.dacoromanica.ro

Cu începere de Joŭ, 19 c. vom introduce în ziarul nostru o rubrică nouă : ***Buletinul Economic****, în care vom trata toate chestiunile financiare, comerciale şi industriale, cari pot interesa pe cititorii noştri.*

Pe lîngă informaţiunile din ţară şi din străinătate, asupra întregei mişcări economice, pe lîngă cursurile principale ale efectelor şi mărfurilor, sosite prin fir telegrafic, vom consacra zilnic o parte a ***Buletinul Economic*** *unei aprecieri obiective a mişcărei burselor în legătură cu chestiunile politice saŭ economice cari le influenţează. Afară de aceasta, cititorii noştri vor găsi în ediţia noastră de dimineaţă cursurile din urmă de la Bursa din Bucureşti şi de la Bursele străine din ajun, cari, de regulă, nu se publică de cît cîle-vu ore mai tîrziŭ.*

Introducînd această rubrică, ţinem seamă de o cerinţă a opiniei publice, care reclamă ca un organ de publicitate să'şi informeze cititorii şi asupra mişcărei economice, al cărui avînt necontestat îmbrăţişează numeroase interese ale ţărei.

fiind că duelul a fost urmat de moartea adversarului, d. Grădişteanu cere maximul pedepsbil.

Cu privire la martori, d. Grădişteanu, susţine că ei sunt pedepsiţi.

Legiuitorul nostru, spune avocatul părţii civile, cînd a introdus această secţie în cod, a luat-o din codul prusian, care pedepsea pe acei martori cari nu căutaŭ în mod serios concilierea clienţilor lor.

Răspunzînd la argumentaţia străină a d-lui Cernescu, care a dovedit că legiuitorul n'a avut nici o dată intenţiunea de a pedepsi pe martori şi că, a scos chiar din cod articolul privitor la ei, d. Grădişteanu spune că e inadmisibil ca legiuitorul să încuviinţeze patru mandatari ai legei în duel, patru mandatari în comiterea unui duel pe care îl pedepseşte.

La orele 6 şi un sfert, d. P. Grădişteanu cade pe scaun şi declară d-lui preşedinte că este obosit şi în imposibilitate de a continua.

După o deliberare de cîte-va minute, tribunalul admite continuarea dezbaterilor pe mîine.

Depeşile de azi

Serviciul «Agenţiei Romîne»

Petersburg, 17 Ianuarie. — Journal de St. Petersbourg *zice că evenimentele ce s'aŭ petrecut la Atena, vor face pe Eleni să înţeleagă că numai devotamentul către dinastie şi o muncă armonică şi paşnică vor putea asigura prosperitatea şi fericirea poporului grecesc.*

Atena, 17 Februarie. — Complicele lui Karditzi a fost arestat. Acesta este un lucrător macedonean, anume Giorgis.

Atena 17 Februarie.— Poliţia a arestat doui amici ai lui Karditzi, dintre cari unul este foarte bănuit că ar fi complice cu acesta.

Atena, 17 Februarie.—Giorgis, confruntat cu Karditzi, a mărturisit că a luat parte la atentatul contra Regelui George.

Giorgis pare că a lucrat sub instigaţiunea lui Karditzi, care i-a arătat că eraŭ să îndeplinească o faptă glorioasă.

In ultimul moment însă, Giorgis şovăi, şi n'a putut să facă să cază caii, ceea ce de sigur ar fi făcut să reuşească atentatul.

Poliţia este pe urmele restului bandei.

In toată ţara continuă manifestaţiuni de lealitate.

Turin, 17 Februarie. — Azi dimineaţă s'a făcut înmormîntarea solemnă a d-lui Sineo.

Paris, 17 Februarie. — Camera deputaţilor. Răspunzînd la o interpelare, d. Hanotaux declară că sub-ofiţerul de Bernis, fiul deputatului, a fost asasinat în regiunea Nigerului.

Berlin, 17 Februarie.—In urma unei răceli uşoare, Impărăteasa nu poate eşi din casă.

Roma, 17 Februarie.—Cu ocazia aniversărei a 50 a a Statutului, Regele a dăruit 150,000 franci destinaţi să se ajute săracii din cîte-va provincii.

Corpurile Legiuitoare

CAMERA DEPUTAŢILOR

Şedinţa de la 17 Februarie

(Urmare)

D. Porumbaru pornind de la faptul că proiectul de lege al Casei Rurale, votat de Cameră, diferă de cel care a fost prezintat Senatului, sub iscălitura actualului ministru al domeniilor, se rosteşte cu vehemenţă în potriva ilegalităţei procedeului d-lui ministru, care nu era în drept să amendeze cu de la sine putere un proiect de lege votat de Cameră. (Aplauze).

Şi-apoi, zice d. Porumbaru, proiectul d-lui Stolojan, a fost prezintat Senatului fără cuvenitul Mesaj regal. Or, Constituţiunea noastră a delimitat atribuţiunea puterilor în Stat, a precizat atribuţiunile Coroanei faţă cu Parlamentul şi ale acestuia faţă cu Coroana ; deci, o dată ce Coroana respectă atribuţiile Parlamentului, trebuie ca şi banca ministerială, care nu-i de cît o emanaţiune a reprezentanţei naţionale, să respecte prerogativele Coroanei. (Aplauze).

Mai departe, interpelatorul, vorbind despre lucrarea lui George Lahovary asupra *ficţiunei instituţiunilor parlamentare*, cere voie Adunărei să citeze pasagii în cari se expun aceste idei conservatoare.

D. *Ionel Grădişteanu* : Nu eraŭ conservatoare ; din pricina aceasta a şi fost silit să se retragă din partidul conservator.

D. *Em. Porumbaru*, intrînd în discuţia economiei proiectului de lege, arată deosebirea fundamentală dintre cel prezintat acum Senatului — care protejează pe marii proprietari,—şi cel primitiv, care favoriza pe sătenî.

Aşa dar, zice oratorul, s'a schimbat ideia care stă la baza legei ; s'a prezintat deci o nouă lege, şi aceasta guvernul a făcut-o fără consimţimîntul, mai mult : chiar fără ştirea Coroanei (aplauze).

Dar, d-lor, noul proiect de guvern— zice d. Porumbaru—nu este conform principiilor şi programului liberal-naţional. Prin depunerea acestui noŭ proiect, mănunchiul de oameni cari ne guvernă şi cari aŭ pretenţia a reprezinta partidul liberal, *terfeleşte principiile şi programul acestui partid.* (Aplauze prelungite).

D. *Dim. A. Sturdza*, preşedintele consiliului, răspunzînd d-lui Porumbaru, spune că atunci cînd a prezintat proiectul în chestie, a avut consimţimîntul M. S. Regelui. Cu privire la amendarea proiectului primitiv, care a fost deja votat de Cameră, spune că d-sa, ca senator şi ca ministru, avea voe să introducă amendamente, aceasta conform uzului, de oare-ce în legile noastre nu există nici un articol care să-l fi oprit de a o face.

Terminînd d. Sturdza, apare la tribună.

Prinţul Sturdza, care vrea să vorbească Adunărei *ceva despre proprietari, de oare ce d. Em. Porumbaru a pledat cu puţin mai înainte în favoarea sătenilor.*

Se cere închiderea discuţiei şi se admite.

Prinţul Sturdza se coboară de la tribună şi se îndreptează spre d. G. A. Scorţescu, **pe care voeşte să-l lovească.**

Mai mulţi deputaţi intervin şi beizadeaua se domoleşte.

— Am să te învăţ eŭ minte să mai rîzi cînd cer eŭ cuvîntul ! spune prinţul adresîndu-se d-lui Scorţescu, şi se retrage.

***

Se intră în discuţiunea legei instrucţiunei.

Art. 59, în urma unei mici discuţii, se votează nemodificat.

Se dă citire articolului 60.

D. *Teodorescu G. Dem.* prezintă cîte-va observaţii la cari răspunde d. raportor C. Dimitrescu Iaşi.

D. *C. Nacu* cere explicaţiuni în privinţa echivalenţei diplomelor de la facultăţile străine.

D. *Dimitrescu-Iaşi* răspunde că n'a fost în intenţiunea nimănui să lase liberă în ţară circulaţia diplomelor străine, cari adesea se liberează cu multă uşurinţă ; regulamentele facultăţilor noastre vor stabili măsurile trebuincioase pentru seriosul control al diplomelor streine.

Se cere închiderea discuţiei. Art. se votează.

Cu mici discuţii se votează art. 61—78.

La articolul 78,

D. *Take Ionescu* face istoricul legislaţiunei învăţămîntului în ce priveşte punerea în retragere a profesorilor. D-sa găseşte exagerată vîrsta de 75 ani, cînd punerea la pensie e obligatorie.

Oratorul spune că nu se fac şi nu se pot face abuzuri cu punerea la retragere a profesorilor universitari şi, în susţinerea acestei afirmări, citează mai multe exemple.

Făcînd o digresie, d. Take Ionescu arată cum i s'aŭ copiat articolele din anteproiectul său privitoare la asociaţiile studenţeşti, articole cari aŭ fost combătute cu vehemenţă de d. Palladi în «Gazeta Poporului» şi «Voinţa Naţională».

Azi—zice d. Ionescu—sunt răzbunat, căci acei cari m'aŭ combătut cu străşnicie în 1895, venind la guvern, copiază tocmai dispoziţiile incriminate. (Aplauze)

D. Sturdza contestă că ar fi o absolută asemănare între legea ce se discută şi proiectul d lui Take Ionescu.

După ce mai vorbeşte d. Haret, art. 78 se votează nemodificat.

Se votează fără discuţie articolele 79, 80. 81 şi 82.

La art. 83,

D. *Take Ionescu* profită pentru a răspunde d-lui Sturdza care l'a acuzat de străşnicie, arătînd că revocarea rectorului şi a decanilor după un simplu raport al ministrului, este luată tot din proiectul d-sale.

Se votează apoi fără modificare articolele 83, 84, 85 şi 86

Şedinţa se ridică la orele 5 şi 40.

Şedinţa de la 18 Februarie

Şedinţa se deschide la orele 1.45 sub preşedinţia d-lui Giani, preşedinte.

Prezenţi 100 d-ni deputaţi.

Pe banca ministerială d-nii Dim. Sturdza, general Berendeiŭ, M. Ferechide, Spiru Haret, G. Palladi, An. Stolojan.

La ordinea zilei : *continuarea discuţiei şi votărei pe articole a proiectului de lege asupra învăţămîntului.*

D. P. Gîrboviceanu, în lipsa d-lui C. Dimitrescu-Iaşi, raportorul legei, dă citire articolului 87, care se votează nemodificat.

Se mai votează şi articolul 88.

Se dă citire articolului 89.

D. *P. S. Aurelian* cere cuvîntul pentru a propune *separarea şcoalei de farmacie de facultatea de medicină.*

D. Sp. Haret, ministrul instrucţiei, combate propunerea d-lui Aurelian.

Art. 89 se votează nemodificat.

Art. 90, 91 şi 92 se votează fără discuţie.

SENATUL

Şedinţa de la 18 Februarie

Şedinţa se deschide la orele 2.45 sub preşidenţia d-lui V. A. Urechiă.

Prezenţi 82 d-ni senatori.

Pe banca ministerială, d-nii gen. Berendeiŭ, Ionel Brătianu.

Se fac formalităţile obişnuite.

D. *dr. Butărescu* îşi reînoieşte demisiunea sa din mandatul de senator al col. I de Brăila.

D. *Zăgănescu* cere ca şi de astă dată Senatul să respingă demisia d-lui dr. Butărescu.

D-nii Beloescu şi Costescu-Comăneanu cer de asemenea respingerea demisiunei.

Dr. ROTH
No. 3 Calea Rahovei No. 3.
lîngă Biserica d-na Bălaşa
orele de consultaţie 4-6 d. a.

ULTIME INFORMAŢIUNI

Scufundarea „Meteorului"

Anchetele guvernului

D. Ionel Brătianu vrea să arunce praf în ochii lumei în afacerea Meteorului, *orînduind anchete în felul celei ce urmează :*

Printr'o adresă formală, direcţia serviciului maritim invită pe căpitanul portuiui din Constanţa să sesiseze parchetul local, şi împreună cu acesta să facă o anchetă şi să urmărească pe aceia din echipagiul vaporului cari s'aŭ făcut vinovaţi de înecarea celor trei pasageri de pe Meteor.

Se ştie, că după legea ministerului de externe, căpitanii de port sunt auxiliari ai parchetului.

Şeful parchetului din Constanţa, însoţit de căpitanul de port, a început investigaţiunile.

Ca prim rezultat al acestei anchete, avem depunerea comandantului vasului Meteorul *şi a altor trei persoane din echipagiŭ, sub inculparea că de şi puteaŭ să scape pe toţi pasagerii, n'aŭ luat la timp toate măsurile trebuincioase pentru a opri ori-ce nenorocire.*

Ministerul de războiŭ a trimes tutulor comisiunilor de recrutare o circulară prin care le ordonă să nu mai recruteze soldaţi călăraşi cu schimbul, de oare-ce aceste clase de armată sunt desfiinţate.

Ori ce tînăr îndeplinind condiţiunile cerute pentru a fi recrutat soldat cu schimbul, va fi recrutat după dorinţa sa, permanent saŭ cu schimbul, la ori-ce alte corpuri de armată.

Majoritatea Camerei va da Vineri seara un banchet la Hotel Bulevard în onoarea d-lor Dim. Sturdza, Spiru Haret şi C. Dimitrescu Iaşi pentru votarea legei instrucţiei.

Nouile ateliere de aplicaţie de la şcoala de arte şi meserii din Capitală, vor fi inaugurate în cursul lunei acesteia.

Prin înfiinţarea noului cubitat de turnătorie de fontă de la această şcoală, lucrat în şcoală chiar, atelierul de turnătorie al şcoalei de arte şi meserii va fi în stare să toarne pe săptămînă pînă la 20.000 kilograme de fontă.

Duminică seara s'a ţinut o întrunire la Craiova, la care aŭ participat un mare număr de fruntaşi ai judeţului Dolj.

Intrunirea a decis ca toţi reprezintaţii judeţului Dolj să stăruiască pentru construirea liniei ferate Craiova-Gruia.

In acest scop a fost aleasă o comisiune, care se compune din d-nii C. Pleşea, S. Staicu, T. Feraru, T. Izvoranu, C. Feraru, general Sachelarie, I. Pazu, R. Geblescu, Dincă Popescu, Al. Poenaru, general Anghelescu, S. Şomănescu, I. Geblescu, Gr. Feraru, colonel Drăgoescu şi colonel Savopol.

Această comisiune va veni zilele aceste în Capitală.

Cenzura în Ungaria şi Transilvania

Abia s'a introdus cenzura în Ungaria şi Transilvania, prin o simplă ordonanţă ministerială, efectele ei deja se şi văd :

O goană disperată s'a început în contra ziarelor şi cărţilor romîne şi slovace de peste munţi.

Tribuna anunţă că în munţii apuseni s'aŭ făcut perchiziţii domiciliare pe la mai mulţi fruntaşi romîni, confiscîndu-li-se mai multe cărţi romîneşti şi mai ales *Biografia lui Iancu*, apărută în Sibiŭ acum un an.

***

Judecătorul de instrucţie din Sibiŭ, Gödri Sándor, s'a prezintat la administraţia *Tribunei* şi a cerut să i se dea toate registrele.

Această cerere denegîndu-i-se, judecătorul le-a confiscat trimiţîndu-le tribunalului din Alba Iulia spre cercetare.

***

In Turoţ St. Martin parchetul, pe baza cenzurei, a confiscat toate foile ziarelor slovace *Narodny Hlaznik* şi *Ludove Noviny* sub pretext că ele agită în contra Statului.

Mîine, de sigur, va veni rîndul ziarelor romîneşti.

Romînia la expoziţia din Paris

Consiliul technic al pădurilor Statului a prezintat ministerului domeniilor, în vederea participărei Romîniei la expoziţia universală din 1900, următoarele propuneri :

Să se constitue o comisiune specială, compusă din silvicultori cari să se ocupe cu întocmirea hărţei silvice a ţărei. Pe această hartă să se arate poziţiunile pădurilor Statului, ale persoanelor morale, şi ale particularilor, fie ori nu supuse regimului silvic. Comisiunea să descrie speţele forestiere din punct de vedere botanic şi economic ; să facă o statistică forestieră pe judeţe, în care să arate proporţia dintre domeniul forestiev şi cel agricol ; să se prezinte planuri de exploatarea pădurilor în mod sistematic ; să arate rezultatul plantaţiunilor făcute în cîmpul Bărăganului, al fixărei nisipurilor sburătoare din judeţul Dolj, şi al fixărei şi plantărei locurilor goale din munţi ; să prezinte vederi fotografice de construcţii forestiere, case, cantoane, canaluri, etc.

Pentru toate aceste lucrări va trebui un credit de 80,000 lei.

Moartea prematură a mult regretatului, fost director general de Telegr. şi Post., Dimitrie Cesianu, a produs cea mai dureroasă impresiune asupra întregului personal Telegrafo-Poştal, de la directorul general pînă la cele mai de jos grade.

D. director general Chiru, adînc mişcat, voind a aduce un omagiŭ memorieĭ repausatului Cesianu, a disposat, pe de o parte, trimiterea unei coroane demnă de meritele repausatului, iar pe de alta a propus în comisia consultativă, care a admis în unanimitate, facerea în bronz a bustului regretatului Cesianu, care să se aşeze în una din sălile noului palat Telegrafo-Poştal.

Bustul se va face prin subscripţia corpului Telegrafo-Poştal.

ULTIMA ORA

Continuarea pledoariei d-lui Grădişteanu, în procesul duelului, încă nu a început cînd punem ziarul sub presă, din cauză că înaintea acestui proces, se judecă de tribunal parte din procesele aglomerate.

Cititorii vor găsi darea de seamă a procesului duelului în ediţia de seară.

SPECTACOLE

Teatrul Bulevard.—Joi 19 Februarie 1898, UNICUL MARE **BAL MASCAT** de elită dat în beneficiul Casierului.—Două muzici—una militară şi una naţională.—Mare bătae de flori, serpetine şi confetti — La acest Bal se va da gratis fie-cărui vizitator confetti în abondenţă.

Cirque d'Hiver.—Astăzi Mercuri 18 Februarie, reprezintaţie High-Life. Debut Ariolo Szemanovitz, Trio, supramiţii regii artiştilor, 3 Stella ale continentului.

✝

Doamna Dumitru St. Cesianu, Domnişoara Nicole D. Cesianu, Domnu Petre D. Cesianu, — Domnu şi Doamna Constantin St. Cesianu cu copiî, Domnu şi Doamna Ion St. Cesianu cu copiî, Domnu şi Doamna Nicolae St. Cesianu cu copiî, Domnu şi Doamna Ion Otetelechanu cu copiî, Domnu şi Doamna Nicolae Iulian, Contele şi Contesa Starzenski cu copiî, Locotenentul şi Doamna Dumitru Bibescu cu copiî, Cuvioasa Maică Stariţă a Carmelului din Alger, — Doamna Ana Vlahuţi, Doamna Zoe Zaleska, Doamna Lina K. Slătineenu, Doamna Elisa Philippescu, Prinţesa de Brancovan, Prinţul şi Prinţesa Gheorghe Bibescu, Prinţul şi Prinţesa Alexandru Bibescu, Contesa Odon de Montesquion-Fezensac, Familiile Vlahuţi, Darvari, Zaleski, Pontbriant, Brancovan, de Noailles, Stirbey, Bibescu, I. Philippescu, de Montesquion-Fezensac, de Lucinge-Fancigny, de Mareuil, de Fraville, Murat, de la Moskova-d'Elchingen, Jianu, Szenkeresty, Emile Ghica, — aŭ durerea de a împărtăşi pierderea ce aŭ încercat în persoana Domnului

Dumitru St. Cesianu

soţul, tatăl, fratele, cumnatul, unchiul, nepotul şi vărul lor primar,

decedat la 17 Februarie în vîrstă de 46 ani şi roagă pe rudele, amicii şi cunoscuţii lor să asiste la ceremonia religioasă care va avea loc Joi, 19 Februarie, ora 2 din zi la domiciliul lui din calea Victoriei, 188.

Inmormîntarea va avea loc la Caracal.

Rugaţi-vă pentru dînsul.

Rudele, prietenii şi cunoştinţele sunt rugate să considere acest avis ca ţinînd loc de scrisoare de faire-part.

MINISTERUL JUSTIŢIEI

Publicaţiune

D-nul dr. Dimitrie Saxemberg, medic militar din Roman, a făcut cerere la acest Minister pentru schimbarea numelui său patronimic de «Saxemberg» în cel de «Stoenescu», spre a se numi «Dimitrie Stoenescu».

Ministerul publică această cerere, conform dispoziţiunilor art. 9 din legea asupra numelui, spre ştiinţa celor interesaţi, cari ar voi să facă opoziţiune în termenul prevăzut de aliniatul 2 al zisului articol.

MINISTERUL JUSTIŢIEI

PUBLICATIUNE

D-nul Leon Zalman din Bucureşti, calea Văcăreşti No. 4, a făcut cerere la acest Minister pentru adăogirea la numele său patronimic de «Zalman» a celui de «Iacobsohn», spre a se numi «Leon Zalman Iacobsohn.

Ministerul publică această cerere, conform dispoziţiunilor art. 9 din legea asupra numelui, spre ştiinţa celor interesaţi, cari ar voi să facă opoziţiune în termenul prevăzut de aliniatul 2 al zisului articol.

MINISTERUL JUSTIŢIEI

Publicaţiune

Domnişoara «Rosa Goldenberg», doctorand în medicină, din Iaşi, a făcut cerere la acest Minister pentru schimbarea numelui său patronimic de «Goldenberg» în cel de «Lupu» spre a se numi «Roza Lupu».

Ministerul publică această cerere, conform dispoziţiunilor art. 9 din legea asupra numelui, spre ştiinţa celor interesaţi, cari ar voi să facă opoziţiunile în termenul prevăzut de aliniatul 2 al zisului articol.

MINISTERUL JUSTIŢIEI

Publicaţiune

D-nul Iosef Rosenhek, domiciliat în Bucureşti, a făcut cerere la acest Minister pentru schimbarea numelui său patronimic de «Rosenhek» în cel de «Rozescu» spre a se numi «Iosef Rozescu».

Ministerul publică această cerere, conform dispoziţiunilor art. 9 din legea asupra numelui, spre ştiinţa celor interesaţi, cari ar voi să facă opoziţiune în termenul prevăzut de aliniatul 2 al zisului articol.

MINISTERUL JUSTIŢIEI

Publicaţiune

Domnul «Mardiros Chircor», comerciant din oraşul Brăila a făcut cerere la acest ministăr pentru adăogirea la numele său patronimic de «Chircor» a celui de «Borvizeanu» spre a se numi «Mardiros Chircor Borvizeanu».

Ministrul publică această cerere, conform dispoziţiunilor art. 9 din legea asupra numelui, spre ştiinţa celor interesaţi, cari ar voi să facă opoziţiune, în termenul prevăzut de aliniatul 2 al zisului articol.

MINISTERUL JUSTIŢIEI

PUBLICAŢIE

D. Carol Rotman, domiciliat în Bucureşti strada Dogari 51, a făcut cerere la acest Minister, pentru schimbarea numelui său patronimic de «Rotman» în acela de «Rămurescu», spre a se numi «Carol Rămurescu».

Ministrul publică această cerere conform dispoziţiunilor art. 9 din legea asupra numelui spre ştiinţa celor interesaţi cari ar voi să facă opoziţiune în termenul prevăzut de alienatul 2 al zisului articol.

Mărţişoare încîntătoare
Mărţişoare sublime
Mărţişoare High-Liffe
DULCAMARA
Calea Victoriei No. 125
Vis à-vis Palatul Ştirbei
Pălărioare pentru dame
Violette de Parma

I. Tanoviceanu
Doctor în drept la Paris, Prof. universitar
AVOCAT
S'a stabilit în Bucureşti, *Strada Inocenţii No. 4* (lîngă Biserica Popa Rusu).
Orele de consultare 8 – 10 a. m.

De vînzare
Casele din Strada Sfîntu Spiridon No. 49 sub Popa-Chiţu, avînd curte mare şi grădină spaţioasă, suprafaţa 1800 M. P. tramwaiul la 10—15 paşi.
Puse la credit.

Nu cumpăraţi Maşini şi Unelte Agricole înainte de a visita
CEL MAI MARE DEPOSIT DE TOT FELUL DE
MAŞINE şi UNELTE AGRICOLE
Medalia de Aur 1891 ***Medalia de Aur 1891***
EUGENIU BEHLES
Representant General
al
Renumitei Fabrici **TH. FLÖTHER** din Germania
BUCUREŞTI
Strada Bibescu-Vodă, 1 şi 3 (In dosul Aşez. Brîncoveneşti)

Se recomandă D-lor **AGRICULTORI**, pe lîngă tot soiul de ***Maşini şi Unelte Agricole şi Industriale de o soliditate şi perfecţiune neîntrecută***

LOCOMOBILE şi TREERĂTORI
din renumita Fabrică TH. FLÖTHER
Premiate cu **MEDALIA DE AUR** *la concursul de la ŞCOALA DE AGRICULTURA de la Herăstrău 1891*

TREERATOAREA NOUA ***„Flöther" Model 1898*** **PATENTATA**
Prevăzută cu ***Tripla curăţitoare, Trei rînturi*** ceea-ce nu posedă nici o treerătoare de ori-ce alt sistem existent şi ***TOBA PENTRU BATUT PORUMB*** aplicabilă numai la TREERATOAREA «FLOTHER» **bătînd pe zi 150 pînă la 200 chile mari de porumb, cu sau fără foi**

Pluguri de tot felul ***SIMPLE, cu mai multe Brăzdare*** şi cu SEMĂNĂTORI de PORUMB,
Cele mai perfecţionate şi solide, construite din oţel
SECERATORI simple, CONTINENTAL şi CORITOARE
Cele mai solide şi mai practice. Model 1898

SECERATOARE „BONNIE" ***CU TAIŞUL LA DREAPTA*** *din renumita fabrică* **Johnston Harvester** *(America)*
Cele mai uşoare şi solide, construite din oţel garantat
Garanţie absolută pentru buna funcţionare şi material solid al tutulor maşinelor
Representant general al renumitei Case ***SIMON BUHLER & BAUMANN***
— Pentru instalaţiuni de Mori perfect Automatice cu Valţuri —

www.dacoromanica.ro

FOIȚA ZIARULUI «EPOCA»

9

J. P. JACOBSEN

ÎNTRE VIAȚĂ ȘI VIS

— NIELS LYHNE —

Niels era în salon cu maică-sa. Ingenuchiase jos, cu fața îngropată în catifeaua unei canapele plîngea tare, fără ca să caute a 'și ogoi durerea. Pe masă, dinaintea doamnei Lyhne, era o carte de rugăciuni deschisă la capitolul celor cari sunt în agonie. Ea citea cîteva stihuri, apoi se apleca spre fiul său ca să 'i spue lucruri mîngîietoare. Dar Niels nu vrea să se lase mîngîiat: ea nu 'i putea opri nici lacrămile nici rugăciunile desnădăjduite.

Lyhne se arătă la ușe. Nu făcu nici un semn, se uită numai la ei cu un aer serios; ei se sculară și veniră după dînsul. Le luă mîna, îi duse lîngă pat; Edel se uită la ei și mișcă buzele. Atunci Lyhne și soția sa se duseră de se așezară la fereastră pe cînd Niels se arunca în genunchi la piciorul patului.

Plîngea încet și se ruga cu mîinile împreunate, el spunea lui Dumnezeu într'o șoptire fierbinte, că nu vrea să înceteze de a spera:

— Nu te voiu lăsa în pace, Doamne, pînă cînd nu mă vei asculta! Nu trebue să ne-o ei, căci știi cît o iubeam. Nu pot să-ți spun: «Voia ta să fie făcută» fiind-că voia ta e ca ea să moară... Oh! las-o să trăiască, am să ți fiu recunoscător și te voiu asculta la ori ce lucru!.. Am să fiu bun, n'am să fac nimic împotriva plăcerii tale, dar las-o să trăiască!. Mă auzi tu, Doamne?... Oh! Auzi-mă mai nainte de a fi prea tîrziu!.. Ce pot să-ți făgăduesc eu?.. Te voiu lăuda, nu te voiu uita nici o dată... Tot nu vrei să mă asculți?... Moare, vezi bine că moare; oh! trageți mîna: nu pot s'o pierz, nu pot... și tu nu vrei să m'auzi!.. Oh! ce rău faci tu!...

In grădină, lîngă fereastră, florile albe se vopseau trandafiriu în lumina apusului.

Cerul se acoperea de o ceață, pe cînd din ostroavele de purpură și de aur se înălțau ușoare arcuri luminoase.

Incet, Edel își dădea duhul.

Respirația i se făcea mai slabă, pleoapele mai grele.

Cei d'împrejur nu știură către cine se îndrepta gîndirea din urmă a ei: ea se ducea la un om ilustru, la un artist pe care Edel îl iubise din tot sufletul, în taină, și pentru care ea nu fusese de cît un nume, o figură d'abia observată în mulțimea admiratorilor lui

Afară, lumina descreștea în albastrul amurgului.

Umbrele serei și acelea ale morței creșteau în acelaș timp.

Consilierul se aplecă, cu un deget pe pulsul murindei. Cînd simți ultima svîcnire a arterelor, duse la buze mîna de ceară.

IV

Unele naturi foarte viguroase primesc durerea cu bravură, ca o povară a cărei greutate le îngădue să-și prețuiască puterile. Alții — cei slabi — se lasă fără împotrivire în voia durerei, cum cade cine-va pradă unei boale.

Durerea pătrunde în organismul lor întocmai ca un rău fizic, și după o îndelungată luptă, ea se preface, se îndulcește și piere, lăsînd pe individ cu desăvîrșire vindecat.

Dar sunt asișderea și ființe asupra cărora durerea produce efectul unei cruzimi, al unei nedreptățiri și cari nu vor nici o dată să vază în această încercare sau o pedeapsă, ori numai și numai o lovitură a soarteî. Ei o urăsc ca o manifestare a unei tiranii nesuferite și păstrează mereu în fundul inimei o rană adîncă.

Rar se întîmplă ca să sufere copiii în acest fel. Și cu toate acestea, așa îndură Niels Lyhne și suferi ast-fel fiind-că ruga lui fierbinte îl pusese, ca să zicem așa, față în față de D-zeu: el se tîrîse în genunchi la picioarele tronului, cutremurîndu se de spaimă și de speranță, încrezător în puterea rugăciunei sale, hotărît ca să se facă ascultat prin căldura rugilor sale. Și trebuise să se scoale cu speranța lui înșelată.

Credința nu silise să se facă minunea. D-zeu nu răspunse la chemarea lui, moartea putuse să răpească prada ca și cum nu s'ar fi înălțat către nori o jertfă de rugăciuni.

Se făcu într'însul o tăcere. După ce a bătut zadarnic la poarta cerului, credința sa se prăbușise, zdrobită, pe un mormînt.

Avusese credința puternică și simplă a copilăriei. Copilul nu credea în D-zeul complicat și subtil al catehismului, dar într'acela alVechiului Testament,—Dumnezeul care iubi pe Adam și pe Eva, și în fata cărora regii, profeții, Faraonii n'au fost de cît niște copii înțelepți sau nesupuși; Dumnezeul, tot de-o-dată și pornit spre mînie și iubitor ca un părinte, ale cărui mîinî și miluiri sunt de uriaș; care, îndată ce a creiat viața, îi puse împotrivă moartea, care înnecă pămîntul sub ape, care dete în bubuitul tunului, legile prea aspre ale omenirei, — și apoi, pe vremea împăratului August, prinse de milă pentru oameni, trimise pe fiul său la chinuri, pentru ca legea să fie, tot-d'odată și respectată și întrîntă... Dumnezeul care grăește în minuni, pe acela 'l invoacă sufletele copiilor.

Mai tîrziu, vor înțelege că glasul lui a răsunat pentru a din urmă oară în cutremurul de pămînt care clătină Golgota, și că astăzi, cînd vălul sanctuarului e sfîșiat, Isus e Dumnezeul care domnește. Atunci se vor ruga alt-fel.

Bietul Niels nu ajunsese încă acolo. El urmase cu supunere pe Isus în mersul său pe pămînt; dar văzîndu-l în totd'auna plecîndu-se în fața voinței Părintelui său și pătimind ca un om, aceasta'l împedica-se să-l înțeleagă Dumnezeirea.

El văzuse în Isus numai pe fiul unui D-zeu, nu un D-zeu, și iată de ce și 'ndreptase ruga către Dumnezeu tatăl.

Dumnezeu tatăl, însă 'l părăsise la restriștea sa. Și de vreme ce D-zeu se întorcea de la dînsul, se întoarse și el de la D-zeu.

Dacă D-zeu n'avea urechi, n'avea nici el, buze; dacă D-zeu n'avea milă, el n'avea adorație. Brava pe D-zeu și-l alunga din inima sa.

In ziua în care fu înmormîntată Edel, el mișcă disprețuitor cu piciorul țărîna, de cîte ori păstorul rostea numele Preaputernicului. De aci, cînd întîlnea numele acesta în cărți și cînd l-auzea rostit, o încrețire de revoltă încrunta fruntea lui de copil.

Seara adormea cu un straniu sentiment de demnitate singuratică, gîndindu-se că toți, mari și mici, se rugau lui D-zeu în acel ceas, pe cînd el refuza să-i aducă acest prinos. Renunța la ocrotirea divină, îngerul păzitor nu mai trebuia să se așeze la căpătîiul său; singur și fără sprijin, intra în noaptea neliniștitoare; singurătatea creștea împrejurul său, de la culcușul lui ea se întindea departe, dar el nu se ruga, de și-i părea rău de aceasta pînă la lacrimi.

(Va urma)

Recomandăm atențiunei onor. P. T. Public
RESTAURANTUL
ȘI
DEPOSITUL de VINURI
STEFAN COLFESCU
din Strada Cimpineanu,, 18
(colț cu Sf. Ionică)
unde pe lîngă o bucătarie NATIONALĂ, GERMANA și FRANCESĂ, excelentă de o rară acuratețe, se mai pot găsi cele mai bune Vinuri din țară și streinătate, cu
prețuri foarte reduse

Ne fumez que le
PANAMA
Le meilleur de tous
Dépôt G-l
Creangă & Comp: — Bukarest.

Guturaie, Tuse — Grippe, Influența
Bronșita — Astmă
GOUDRON GUYOT
LIQUEUR * CAPSULE
A se cere adresa
19, RUE JACOB, PARIS
Bubôie — Catare
Bôle de Piele — In tôte farmaciile — băsicei

AU PRIX FIXE
70, Str. Lipscani, Casa Fraţii Hasan *Str. Lipscani, 70.*
MANUFACTURE EN GROS și EN DETAIL
— BUCAREST —
Am onoare a anunța numeroasei noastre clientele și onor. Public, că zilnic primim *NOUTAȚI* în
Mătăsuri și Gazrri pentru Rochi de Baluri și Nunți
COMPLECT ASORTIMENT DE
ARTICOLE PENTU MIRESE
PRETURI MODERATE și FIXE
P. S. — Rugăm a nota bine adresa noastră, spre a nu cufunda Magazinul nostru cu alte firme.

DEBILITATEA, ANEMIA
BÓLELE COPILĂRIEI
sunt combătute cu isbândă prin
FUCOGLYCINA GRESSY
Acest Sirop, plăcut la gust, are aceleași proprietăți ca **Uleiul de Ficat de Morun.**
LE PERDRIEL & Cie, Paris.

SOCIETATEA
de Basalt Artificial și de Ceramica
De la Cotroceni
Capital social 2.500.000 întreg vărsat
Se aduce la cunoștința d-lor detentori de acțiuni ale Societățeî de Basalt, că cuponul de dividend No. 12 al exercițiului 1896, se plătește cu începere de Luni 7 Aprilie 1897, cu cîte lei 25 de fie-care, la casa de bancă Ieschek & C-ie, strada Lipscani No. 1.

PIANINE
Dela renumita fabrică
GUST. ADOLPH IBACH
BARMEN
Fondată în anul 1794.
DE VÎNZARE pe prețurile fabricei la
A. FELDMANN
BUCUREȘTI. Strada Decebal No. 20.

PAPIER FAYARD ET BLAYN
Mai mult de ½ de secol succes proclamă superioritatea sa în tratamentul de **guturai, iritațiunei peptului, influența, dureri reumatismale, scrîntituri, răni, vărsături, bătături.** — Topic excelent contra bătăturilor.

CLAYTON & SHUTTLEWORTH
Bucureşti, calea Dorobanţilor, 117. Craiova, strada Bucovăţ, 18.
RECOMANDĂ MARELE LOR DEPOSIT DE
MAŞINE AGRICOLE
PRECUM:
LOCOMOBILE cu sau fără aparat de ars paie
de la 2½ pînă la 30 cai putere
BATOAZE DE GRÂU de Toate Mărimile
de la 2 și jumătate pînă la 12 Cai putere
BATOAZE de PORUMB No. 5, cu Elevator
pentru Locomobilă și cu Mâna
Maşine de Semănat, Maşine de Ciuruit şi Vînturat, Maşine de ales Neghina şi Secara din Grâu
MORI DE MĂCINAT
Instrumente trebuincioase maşiniştilor, Curele englezeşti de prima calitate
PIETRE DE MOARĂ FRANȚUZEȘTI, MAȘINE DE SECERAT „**WOOD**“ CU SAU FĂRĂ APARAT DE LEGAT SNOPI
PLUGURI de OȚEL Făurit Peste Tot
cu una pînă la 4 brazde
COSITOARE
GRAPE DE FER
cu două și trei aripi cu dinți articulați
ȚEVE DE CAZAN
pentru LOCOMOBILE și altele
In atelierul nostru primim reparațiuni de locomobile din ori-ce fabrică
VÎNZĂRI CU CONDIȚIUNI AVANTAGIOASE

Bucuresti.—Tipografia EPOCA, Strada Clăvicarilor No. 3.—Bucuresti

www.dacoromanica.ro